

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest de aanpassing van de tijdelijke bestrijdingsmaatregelen dringend noodzakelijk maakt,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2, § 1bis van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1bis. Er wordt een toezichtsgebied afgebakend dat omvat :

a) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Beernem gelegen ten noorden van de wegen : Bruggestraat, Knesselarestraat tot aan het kruispunt met de Hoogstraat en Hoogstraat tot aan de provinciegrens;

b) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Brugge gelegen :

1° ten noorden van de wegen : Astridlaan en Generaal Lemanlaan;

2° ten oosten van de wegen : Buiten Boninvest, Buiten Kazernevest, Buiten Kruisvest, Fort Lapin, Havenstraat, Krommestraat, Dudzeelse Steenweg en Westkapelse Steenweg;

c) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Knokke-Heist gelegen ten zuiden van de wegen : Dudzelestraat tot het kruispunt met de Sluisstraat en Sluisstraat;

d) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Zelzate gelegen ten westen van het Zeekanaal Gent-Terneuzen;

e) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Gent, gelegen :

1° ten westen van het Zeekanaal Gent-Terneuzen, Voorhaven, Tolhuisdok, Verbindingskanaal;

2° ten westen van de wegen : Elyzeese Velden en Bargiekaai;

3° ten noorden van de wegen : Phoenixstraat, Weversstraat, Drongensesteenweg, Deinsesesteenweg en de E40;

f) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Nevele gelegen ten noorden van E40;

g) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Aalter, gelegen :

1° ten noorden van de E40 tussen de grens met de gemeente Nevele en het kruispunt met de N44;

2° ten oosten van de N44 vanaf de E40 tot de grens met de gemeente Knesselare;

h) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Knesselare, gelegen :

1° ten oosten van de N44 vanaf de grens met de gemeente Aalter tot het kruispunt met de Urseleweg;

2° ten noorden van de wegen : Urseleweg vanaf het kruispunt met de N44, Veldstraat en Kloosterstraat;

i) het grondgebied van de gemeenten Eeklo, Kaprijke, Waarschoot, Zomergem, Sint-Laureins, Assenede, Evergem, Lovendegem, Maldegem en Damme. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 juni 1994.

A. BOURGEOIS

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique nécessite une adaptation urgente des mesures de lutte temporaires,

Arrête :

Article 1er. L'article 2, § 1er bis de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er bis. Une zone de surveillance est délimitée qui comprend :

a) la partie du territoire de la commune de Beernem située au nord des routes suivantes : Bruggestraat, Knesselarestraat jusqu'au croisement avec la Hoogstraat et Hoogstraat jusqu'à la frontière de la province;

b) la partie du territoire de la commune de Bruges située :

1° au nord des routes : Astridlaan et Generaal Lemanlaan;

2° à l'est des routes : Buiten Boninvest, Buiten Kazernevest, Buiten Kruisvest, Fort Lapin, Havenstraat, Krommestraat, Dudzeelse Steenweg et Westkapelse Steenweg;

c) la partie du territoire de la commune de Knokke-Heist située au sud des routes : Dudzelestraat jusqu'au croisement avec la Sluisstraat et Sluisstraat;

d) la partie du territoire de la commune de Zelzate située à l'ouest du canal Gand-Terneuzen;

e) la partie du territoire de la commune de Gand, située :

1° à l'ouest du canal Gand-Terneuzen, Voorhaven, Tolhuisdok, Verbindingskanaal;

2° à l'ouest des routes : Elyzeese Velden en Bargiekaai;

3° au nord des routes : Phoenixstraat, Weversstraat, Drongensesteenweg, Deinsesesteenweg et l'E40;

f) la partie du territoire de la commune de Nevele située au nord de l'E40;

g) la partie du territoire de la commune d'Alter, située :

1° au nord de l'E40 entre la frontière avec la commune de Nevele et le croisement avec la N44;

2° à l'est de la N44 depuis l'E40 jusqu'à la frontière avec la commune de Knesselare;

h) la partie du territoire de la commune de Knesselare située :

1° à l'est de la N44 depuis la frontière avec la commune d'Alter jusqu'au croisement avec l'Urseleweg;

2° au nord des routes : Urseleweg depuis le croisement avec la N44, Veldstraat et Kloosterstraat;

i) le territoire des communes d'Eeklo, Kaprijke, Waarschoot, Zomergem, Sint-Laureins, Assenede, Evergem, Lovendegem, Maldegem et Damme. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 juin 1994.

A. BOURGEOIS

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 94 — 1533

[C — 27328]

28 AVRIL 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 septembre 1991 relatif à l'agrément et au subventionnement d'entreprises d'apprentissage professionnel (EAP)

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du Conseil de la Communauté française du 19 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3;

Vu le décret II du Conseil régional wallon du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3;

Vu le décret III de l'Assemblée de la Commission communautaire française du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3;

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 17 juillet 1987 relatif à l'agrément et au subventionnement de certains organismes exerçant des activités d'insertion socio-professionnelle ou de formation professionnelle continuée, notamment les articles 2, 4, § 2, et 6;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 septembre 1991 relatif à l'agrément et au subventionnement d'entreprises d'apprentissage professionnel;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la sécurité juridique impose de prendre dans les meilleurs délais des dispositions afin de couvrir les activités développées par les entreprises d'apprentissage professionnel à partir de l'exercice 1994;

Sur la proposition du Ministre du Développement technologique, de la Recherche scientifique, de l'Emploi et de la Formation professionnelle,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 septembre 1991 relatif à l'agrément et au subventionnement d'entreprises d'apprentissage professionnel est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Par exception à l'article 2, 1<sup>o</sup>, du présent arrêté, l'EAP peut accepter :

1<sup>o</sup> des jeunes de moins de 18 ans inscrits dans un centre d'éducation et de formation en alternance, moyennant une convention entre l'EAP et ce centre et après avoir préalablement sollicité l'avis du conseil d'arrondissement d'aide à la jeunesse;

2<sup>o</sup> des jeunes qui sont dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier des allocations d'attente;

3<sup>o</sup> des jeunes qui bénéficient d'allocations au titre de handicapé et qui sont inscrits au Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des handicapés;

4<sup>o</sup> des personnes de plus de 25 ans qui remplissent les conditions visées à l'article 2, 1<sup>o</sup>.

L'ensemble des exceptions visées au présent article ne peut concerner plus de 25 % du nombre de stagiaires en formation au sein de l'EAP. »

**Art. 2.** Dans l'article 6 du même arrêté, le mot « indemnité » est remplacé par le mot « rétribution ».

**Art. 3.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Pour autant qu'il ne soit pas porté préjudice aux prestations sociales dont bénéficient les stagiaires, l'EAP est tenue de leur verser, pendant la durée de la formation, une prime de minimum 40 francs par heure de formation reliée à l'indice des prix à la consommation (indice des prix à la consommation de base 1980).

L'EAP devra, par ailleurs, leur assurer une rétribution progressive pendant la phase productive d'expérience de travail réel visée à l'article 2, 2<sup>o</sup>. »

**Art. 4.** Le Ministre qui a la Formation professionnelle dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994.

Namur, le 28 avril 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, des PME, des Relations extérieures et du Tourisme,

R. COLLIGNON

Le Ministre du Développement technologique, de la Recherche scientifique,  
de l'Emploi et de la Formation professionnelle,

A. LIENARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 94 — 1533

[C — 27328]

**28 APRIL 1994. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 16 september 1991 betreffende de erkenning en de subsidiëring van « entreprises d'apprentissage professionnel » (EAP) (ondernemingen voor het aanleren van een beroep)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van de Franse Gemeenschapsraad van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet II van de Waalse Gewestraad van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet III van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapsraad van 17 juli 1987 betreffende de erkenning en de betoelaging van sommige instellingen die activiteiten uitoefenen, gericht op maatschappelijke integratie en inschakeling in het arbeidsproces of op voortgezette beroepsopleiding, inzonderheid op de artikelen 2, 4, § 2, en 6;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 16 september 1991 betreffende de erkenning en de subsidiëring van « entreprises d'apprentissage professionnel »;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid vereist dat onverwijld voorzieningen worden getroffen om de door de « entreprises d'apprentissage professionnel » uitgeoefende activiteiten vanaf het boekjaar 1994 te dekken;

Op de voordracht van de Minister van Technologische Ontwikkeling, Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 16 september 1991 betreffende de erkenning en de subsidiëring van « entreprises d'apprentissage professionnel » wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. In afwijking van artikel 2, 1<sup>o</sup>, van dit besluit kan de EAP volgende personen aanvaarden :

1<sup>o</sup> jongeren die geen 18 jaar zijn en ingeschreven zijn bij een centrum voor alternatief onderwijs en vorming, mits het sluiten van een overeenkomst tussen de EAP en het centrum en het inwinnen van het advies van de arrondissementenraad voor jeugdzorg;

2<sup>o</sup> jongeren die voldoen aan de vereisten om in aanmerking te komen voor de wachttoelage;

3<sup>o</sup> jongeren die als gehandicapten uitkeringen genieten en ingeschreven zijn bij het « Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des handicapés » (Fonds van de Franse Gemeenschap voor de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces);

4<sup>o</sup> personen ouder dan 25 jaar die aan de in artikel 2, 1<sup>o</sup>, bedoelde voorwaarden voldoen.

Het geheel van de in dit artikel bedoelde uitzonderingen mag niet meer dan 25 % betreffen van het aantal stagiairs die een opleiding volgen binnen een « EAP ».

**Art. 2.** In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt het woord « vergoeding » vervangen door het woord « bezoldiging ».

**Art. 3.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 8. Zonder afbreuk te doen aan de sociale uitkeringen die de stagiairs genieten, moet de « EAP » hun tijdens de opleiding een minimale vergoeding van F 40 per opleidingsuur betalen. Die vergoeding is gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen (basis : 1988). Bovendien moet de « EAP » hun tijdens de in artikel 2, 2<sup>o</sup>, bedoelde productiefase van werkelijke arbeidsproeftijd een geleidelijk oplopende bezoldiging toekennen. »

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheden Beroepsopleiding behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

Namen, 28 april 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,

R. COLLIGNON

De Minister van Technologische Ontwikkeling, Wetenschappelijk Onderzoek,  
Tewerkstelling en Beroepsopleiding,

A. LIENARD

F. 94 — 1534

[C — 27329]

**5 MAI 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant pour 1994 la répartition du crédit relatif aux actions spécifiques menées par les communes dans le cadre de la lutte pour l'insertion et la sécurité**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, 2<sup>o</sup>;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiées par la loi du 9 août 1980 et par la loi du 4 juillet 1989;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 23 décembre 1993 contenant le budget général des dépenses du Ministère de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1994, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 1994 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Considérant qu'en raison de ses compétences particulières en matière de tutelle et de financement des communes, la Région wallonne ne peut ignorer les difficultés particulières et spécifiques auxquelles sont confrontées les communes en matière de lutte contre les exclusions et pour la sécurité au sens large;

Sur proposition du Ministre des Affaires intérieures, de la Fonction publique et du Budget,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle la répartition du crédit inscrit à l'article 43.09 du programme 2 de la section 14 du budget du Ministère de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1994, article intitulé « Actions spécifiques pour l'insertion et la sécurité dans les communes ».

**Art. 2.** Une somme de 40 millions est consacrée à la poursuite des actions préventives menées par les villes de Charleroi et Liège dans le cadre de leur contrat de sécurité.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Une somme de 100 millions est consacrée à la poursuite des actions spécifiques de lutte contre l'exclusion sociale et pour la sécurité menées par les 101 communes qui ont bénéficié d'une subvention en 1993.

§ 2. Cette somme est répartie au prorata des subventions accordées à ces 101 communes pour l'exercice 1993.